

B

Departamento de Asistencia Social y de Salud Reporte de la pasantía

# Acuerdo de capacitación Formación práctica BASA

entre			
Institución			
Representado por el Sr./ la Sra.			
Calle		Código postal/L	ugar
Teléfono	Fax	E-Mail	
		en lo sucesivo <b>pasant</b>	ía
у			
el estudiante de "Hochsch	nule Ludwigshafen",		
Sra./Sr.			N° de matrícula.::
nacido/a el:		en:	
Dirección:			
Teléfono:		E-Mail:	
	en lo suc	cesivo "el/la estudiante"	
estará de acuerdo con	Maxstral 67059 L Tel.:+49	mento de Asistencia Social 3e 29 udwigshafen (0)621/5203-536 chael.Dillmann@hwg-lu.de	y de Salud
desde	hasta		
☐ 20 semanas de 37,5 h	oras o	□ \$	emanas dehoras
El siguiente acuerdo de ca enmendado:	apacitación se concluye s	obre la base del Reglamen	to de exámenes y pasantías según

¡Entrega con el reporte de la pasantía: hasta el 17 de junio de 2022!

# (Ejemplar para el reporte de la pasantía)

B<sub>1</sub>



### § 1 Obligaciones

- (1) La pasantía se compromete a,
  - guiar al estudiante / estudiantes en el período anterior previsto para el semestre de práctica de acuerdo con las regulaciones de prácticas (PraktO) y la Ley del país en el reconocimiento del estado de los trabajadores sociales así como de los pedagogos sociales (SoAnG) en la versión actualmente válida para entrenar técnicamente,
  - Comisionar a un trabajador social o trabajador social con al menos 3 años de experiencia profesional \*
  - 3. crear un plan de entrenamiento con el estudiante,
  - 4. proporcionar un trabajo adecuado y materiales de trabajo requeridos,
  - 5. otorgar 5 días libres completos para los estudiantes de las clases prácticas de la Hochschule Ludwigshafen (fechas: 22.09.2022, 24.10.2022, 15.11.2022, 15.12.2022, 19.01.2023) y 5 medio días (fechas: 23.09.2022, 21.10.2022, 18.11.2022, 16.12.2022, 20.01.2023),
  - 6. permitir a los estudiantes que particien en el gobierno autónomo académico y en las respectivas reuniones del comité (en la solicitud) si el estudiante es un miembro de estos comités; Lo mismo se aplica a otros eventos universitarios públicos,
  - 7. Preparar una evaluación de la pasantía que indique si ésta fue exitosa o nó, que contenga información sobre las ausencias que se discutieron con el estudiante.
- (2) El estudiante se compromete a implicarse en el propósito educativo (37.5 Styen / Semana, tiempo completo). Ella / él debe:
  - 1. Cumplir con las tareas asignadas durante el semestre de estudio práctico y cumplir con las instrucciones de la guía / institución práctica,
  - 2. Observar las disposiciones legales y las reglamentaciones aplicables, en particular el deber de confidencialidad y protección de datos,
  - 3. Informar inmediatamente su ausencia de la pasantía.

§ 2	Costos y compensación
(1)	El presente Acuerdo no otorga el derecho a reembolso de los gastos incurridos en el cumplimiento del acuerdo. Esto no se aplica si se trata de reclamaciones que se presenten dentro del seguro de responsabilidad del / la estudiante.
(2)	Si es posible, el estudiante debe recibir una tarifa de pasantía mensual de al menos 300 € en el semestre de estudio práctico. No hay derecho legal a compensaciór
	por la pasantía. El estudiante recibe una remuneración mensual de€.
•	Instructor de práctica pasantía designa al Sr./Sra.

como instructor de práctica para la educación del estudiante. Este instructor de práctica también es la persona de contacto del estudiante y de la administración del enfoque respectivo en todos los asuntos que afectan este acuerdo.

Nombre, profesión, telefono, fax, e-mail del instructor (por favor reliene completamente los datos)

### § 4 Vacaciones

El estudiante en el semestre de estudio práctico no tiene derecho a vacaciones recreativas.

### § 5 La cobertura del seguro

- (1) Durante el semestre práctico, el estatus del estudiante sigue siendo el mismo. Por lo tanto, él / ella está asegurado por accidentes que pudieran surgir. En el caso de accidente, la pasantía informa al Departamento de Asistencia Social sobre el mismo.
- (2) Si el riesgo de responsabilidad del estudiante durante la actividad práctica no está cubierto por un seguro de responsabilidad civil de la oficina de pasantías, el estudiante debe informar sobre el recurso de compensación por daños que se aplica a él / ella. Lo mismo se aplica si la pasantía quiere reclamar recursos en la relación interna.

### § 6 Absentismo

- (1) El estudiante está obligado a notificar inmediatamente su absentismo por enfermedad. Él / ella debe presentar un certificado médico desde el tercer día de la enfermedad en la pasantía e informar a la universidad
- (2) Debido a enfermedad, licencia de maternidad o licencia parental, los períodos del semestre de estudio práctico se toman hasta tres semanas durante la duración del semestre de estudio práctico.

### § 7 Terminación del acuerdo

- (1) El acuerdo de capacitación puede ser terminado por la pasantía con la justificación adecuada basada en la ley laboral en consulta con el departamento de práctica con un período de notificación de 14 días.
- (2) El estudiante puede rescindir el acuerdo de capacitación con una justificación basada en la ley de empleo de acuerdo con el departamento de práctica mediante notificación por escrito en un plazo de 14 días
- (3) El derecho del estudiante en prácticas a terminar con efecto inmediato si hay una razón importante para renunciar bajo las disposiciones análogas de la legislación laboral, no se ve afectado.

### § 8 Ejecución del acuerdo

Este acuerdo está firmado por triplicado. Cada socio de acuerdo recibirá una copia.

### § 9 Otros acuerdos

Otros acuerdos requieren la forma escrita

	de trabajo de la práctica en el sitio web de	la Universidad de Ludwigshafen, Departamento de A	postal, ciudad y dirección de Internet) en una base de datos tención social-y la salud, <b>estoy de acuerdo</b> . rrsidad de Ludwigshafen (boletín informativo), acepto hasta la
Lugar, F	echa		
Represe	ntante de la pasantía	Estudiante	Departamento de Asistencia Social y de Salud

Michael Dillmann

<sup>\*</sup> En casos excepcionales justificados, se permite un grado técnicamente equivalente.

B



Departamento de Asistencia Social y de Salud Reporte de la pasantía

### Acuerdo de capacitación Formacón práctica BASA

entre	
Institución	
Representado por el Sr./ la Sra.	
Calle	Código postal/Lugar
Teléfono Fax	E-Mail
	en lo sucesivo <b>puesto de pasantía</b>
у	
el estudiante de "Hochschule Ludwigshafe	en",
Sra./Sr.	N° de matrícula.:
nacido/a el:	en:
	Dirección:
Teléfono:	E-Mail:
	en lo sucesivo "el/la estudiante"
estará de acuerdo con	Hochschule Ludwigshafen am Rhein Departamento de Asistencia Social y de Salud Maxstraße 29 67059 Ludwigshafen Tel.:+49 (0)621/5203-536 Mail: Michael.Dillmann@hwg-lu.de
desde hasta	l
☐ 20 semanas de 37,5 horas	O Semanas dehoras

el siguiente acuerdo de capacitación se concluye sobre la base de los reglamentos de exámenes y pasantías según enmendados:

¡Entrega con el reporte de la pasantía: hasta el 17 de junio de 2022!

# (Ejemplar para el puesto de pasantía)





### § 1 Obligaciones

- (1) La pasantía se compromete a,
  - guiar al estudiante / estudiantes en el período anterior previsto para el semestre de práctica de acuerdo con las regulaciones de prácticas (PraktO) y la Ley del país en el reconocimiento del estado de los trabajadores sociales así como de los pedagogos sociales (SoAnG) en la versión actualmente válida para entrenar técnicamente,
  - Comisionar a un trabajador social o trabajador social con al menos 3 años de experiencia profesional \*
  - 3. crear un plan de entrenamiento con el estudiante,
  - 4. proporcionar un trabajo adecuado y materiales de trabajo requeridos,
  - otorgar 5 días libres completos para los estudiantes de las clases prácticas de la Hochschule Ludwigshafen (fechas: 22.09.2022, 24.10.2022, 15.11.2022, 15.12.2022, 19.01.2023) y 5 medio días (fechas: 23.09.2022, 21.10.2022, 18.11.2022, 16.12.2022, 20.01.2023),
  - 6. permitir a los estudiantes que particien en el gobierno autónomo académico y en las respectivas reuniones del comité (en la solicitud) si el estudiante es un miembro de estos comités; Lo mismo se aplica a otros eventos universitarios públicos,
  - 7. Preparar una evaluación de la pasantía que indique si ésta fue exitosa o nó, que contenga información sobre las ausencias que se discutieron con el estudiante.
- (2) El estudiante se compromete a implicarse en el propósito educativo (37.5 Styen / Semana, tiempo completo). Ella / él debe:
  - 1. Cumplir con las tareas asignadas durante el semestre de estudio práctico y cumplir con las instrucciones de la guía / institución práctica,
  - 2. Observar las disposiciones legales y las reglamentaciones aplicables, en particular el deber de confidencialidad y protección de datos,
  - 3. Informar inmediatamente su ausencia de la pasantía.

8	2	Costos	v	compensa	ció	n

- (1) El presente Acuerdo no otorga el derecho a reembolso de los gastos incurridos en el cumplimiento del acuerdo. Esto no se aplica si se trata de reclamaciones que se presenten dentro del seguro de responsabilidad del / la estudiante.
- (2) Si es posible, el estudiante debe recibir una tarifa de pasantía mensual de al menos 300 € en el semestre de estudio práctico. No hay derecho legal a compensación por la pasantía. El estudiante recibe una remuneración mensual de

(-)	por la pasantía. El estudiante recibe una remuneración mensual de€.
<b>§ 3</b> La p	Instructor de práctica pasantía designa al Sr./Sra.
Nom	pre, profesión, telefono, fax, e-mail del instructor (por favor rellene completamente los datos)

como instructor de práctica para la educación del estudiante. Este instructor de práctica también es la persona de contacto del estudiante y de la administración del enfoque respectivo en todos los asuntos que afectan este acuerdo.

§ 4 Vacaciones

### § 4 vacaciones

El estudiante en el semestre de estudio práctico no tiene derecho a vacaciones recreativas.

### § 5 La cobertura del seguro

- (1) Durante el semestre práctico, el estatus del estudiante sigue siendo el mismo. Por lo tanto, él / ella está asegurado por accidentes que pudieran surgir. En el caso de accidente, la pasantía informa al Departamento de Asistencia Social sobre el mismo.
- (2) Si el riesgo de responsabilidad del estudiante durante la actividad práctica no está cubierto por un seguro de responsabilidad civil de la oficina de pasantías, el estudiante debe informar sobre el recurso de compensación por daños que se aplica a él / ella. Lo mismo se aplica si la pasantía quiere reclamar recursos en la relación interna.

### § 6 Absentismo

- (1) El estudiante está obligado a notificar inmediatamente su absentismo por enfermedad. Él / ella debe presentar un certificado médico desde el tercer día de la enfermedad en la pasantía e informar a la universidad
- (2) Debido a enfermedad, licencia de matemidad o licencia parental, los períodos del semestre de estudio práctico se toman hasta tres semanas durante la duración del semestre de estudio práctico.

### § 7 Terminación del acuerdo

- (1) El acuerdo de capacitación puede ser terminado por la pasantía con la justificación adecuada basada en la ley laboral en consulta con el departamento de práctica con un período de notificación de 14 días.
- (2) El estudiante puede rescindir el acuerdo de capacitación con una justificación basada en la ley de empleo de acuerdo con el departamento de práctica mediante notificación por escrito en un plazo de 14 días.
- (3) El derecho del estudiante en prácticas a terminar con efecto inmediato si hay una razón importante para renunciar bajo las disposiciones análogas de la legislación labora, I no se ve afectado.

### § 8 Ejecución del acuerdo

Este acuerdo está firmado por triplicado. Cada socio de acuerdo recibirá una copia.

### § 9 Otros acuerdos

Otros acuerdos requieren la forma escrita

	de trabajo de la práctica en el sitio web de la	a Universidad de Ludwigshafen, Departamento de A	postal, ciudad y dirección de Internet) en una base de datos tención social-y la salud, <b>estoy de acuerdo</b> . ersidad de Ludwigshafen (boletín informativo), acepto hasta la
_	revocación.	de informati sobre eventos (información) de la onivi	ersidad de Eddwigshalen (boletin informativo), acepto nasta la
Lugar, F	echa		
	intento de la necentía	Catudianta	Departements de Asistanais Cosial y de Calud

Michael Dillmann



<sup>\*</sup> En casos excepcionales justificados, se permite un grado técnicamente equivalente

B



Departamento de Asistencia Social y de Salud Reporte de la pasantía

# Acuerdo de capacitación Formacón práctica BASA

entre			
Institución			
Representado por el Sr./ la Sra			:
Calle		Código postal/Lugar	;
Teléfono	Fax	E-Mail	
		en lo sucesivo pasantía	
у			
el estudiante de "Hochso	chule Ludwigshafen",		
Sra./Sr		N° de matrícula.:	1
nacido/a el:		en:	·
Dirección:			j
Teléfono:		E-Mail:	•
	en lo	o sucesivo "el/la estudiante"	
estará de acuerdo con	Depa Max: 6705 Tel.:	hschule Ludwigshafen am Rhein partamento de Asistencia Social y de Salud estraße 29 59 Ludwigshafen :+49 (0)621/5203-536 I: Michael.Dillmann@hwg-lu.de	
desde			

¡Entrega con el reporte de la pasantía:

hasta el 17 de junio de 2022!





### § 1 Obligaciones

- (1) La pasantía se compromete a,
  - guiar al estudiante / estudiantes en el período anterior previsto para el semestre de práctica de acuerdo con las regulaciones de prácticas (PraktO) y la Ley del país en el reconocimiento del estado de los trabajadores sociales así como de los pedagogos sociales (SoAnG) en la versión actualmente válida para entrenar técnicamente,
  - 2. Comisionar a un trabajador social o trabajador social con al menos 3 años de experiencia profesional \*
  - 3. crear un plan de entrenamiento con el estudiante,
  - 4. proporcionar un trabajo adecuado y materiales de trabajo requeridos,
  - otorgar 5 días libres completos para los estudiantes de las clases prácticas de la Hochschule Ludwigshafen (fechas: 22.09.2022, 24.10.2022, 15.11.2022, 15.12.2022, 19.01.2023: ) y 5 medio días (fechas: 23.09.2022, 21.10.2022, 18.11.2022, 16.12.2022, 20.01.2023).
  - 5. permitir a los estudiantes que particien en el gobierno autónomo académico y en las respectivas reuniones del comité (en la solicitud) si el estudiante es un miembro de estos comités; Lo mismo se aplica a otros eventos universitarios públicos,
  - 6. Preparar una evaluación de la pasantía que indique si ésta fue exitosa o nó, que contenga información sobre las ausencias que se discutieron con el estudiante.
- (2) El estudiante se compromete a implicarse en el propósito educativo (37.5 Styen / Semana , tiempo completo). Ella / él debe:
  - 1. Cumplir con las tareas asignadas durante el semestre de estudio práctico y cumplir con las instrucciones de la guía / institución práctica,
  - 2. Observar las disposiciones legales y las reglamentaciones aplicables, en particular el deber de confidencialidad y protección de datos,
  - 3. Informar inmediatamente su ausencia de la pasantía.

(1)	Costos y compensación  El presente Acuerdo no otorga el derecho a reembolso de los gastos incurridos en el cumplimiento del acuerdo. Esto no se aplica si se trata de reclamaciones que se presenten dentro del seguro de responsabilidad del / la estudiante.  Si es posible, el estudiante debe recibir una tarifa de pasantía mensual de al menos 300 € en el semestre de estudio práctico. No hay derecho legal a compensación por la pasantía. El estudiante recibe una remuneración mensual de €.					
•	§ 3 Instructor de práctica La pasantía designa al Sr./Sra.					
-						
Nomb	ore, profesión, telefono, fax, e-mail del instructor (por favor rellene completamente los datos)					
	o instructor de práctica para la educación del estudiante. Este instructor de práctica también es la persona de contacto del estudiante y de la administración del oque respectivo en todos los asuntos que afectan este acuerdo.					

### § 4 Vacaciones

El estudiante en el semestre de estudio práctico no tiene derecho a vacaciones recreativas.

### § 5 La cobertura del seguro

- (1) Durante el semestre práctico, el estatus del estudiante sigue siendo el mismo. Por lo tanto, él / ella está asegurado por accidentes que pudieran surgir. En el caso de accidente, la pasantía informa al Departamento de Asistencia Social sobre el mismo.
- (2) Si el riesgo de responsabilidad del estudiante durante la actividad práctica no está cubierto por un seguro de responsabilidad civil de la oficina de pasantías, el estudiante debe informar sobre el recurso de compensación por daños que se aplica a él / ella. Lo mismo se aplica si la pasantía quiere reclamar recursos en la relación interna.

### § 6 Absentismo

- (1) El estudiante está obligado a notificar inmediatamente su absentismo por enfermedad. Él / ella debe presentar un certificado médico desde el tercer día de la enfermedad en la pasantía e informar a la universidad
- (2) Debido a enfermedad, licencia de matemidad o licencia parental, los períodos del semestre de estudio práctico se toman hasta tres semanas durante la duración del semestre de estudio práctico.

### § 7 Terminación del acuerdo

- (1) El acuerdo de capacitación puede ser terminado por la pasantía con la justificación adecuada basada en la ley laboral en consulta con el departamento de práctica con un período de notificación de 14 días.
- (2) El estudiante puede rescindir el acuerdo de capacitación con una justificación basada en la ley de empleo de acuerdo con el departamento de práctica mediante notificación por escrito en un plazo de 14 días.
- (3) El derecho del estudiante en prácticas a terminar con efecto inmediato si hay una razón importante para renunciar bajo las disposiciones análogas de la legislación laboral, no se ve afectado.

(4)

### § 8 Ejecución del acuerdo

Este acuerdo está firmado por triplicado. Cada socio de acuerdo recibirá una copia.

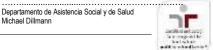
Estudiante

### § 9 Otros acuerdos

Representante de la pasantía

Otros acuerdos requieren la forma escrita

	Con la publicación de los datos de mi organización (nombre de la institución, en la calle, código postal, ciudad y dirección de Internet) en una base de datos de trabajo de la práctica en el sitio web de la Universidad de Ludwigshafen, Departamento de Atención social-y la salud, <b>estoy de acuerdo</b> .  Con la recepción de correos electrónicos, que informan sobre eventos (información) de la Universidad de Ludwigshafen (boletín informativo), acepto hasta la revocación.
 Lugar, F	echa



<sup>\*</sup> En casos excepcionales justificados, se permite un grado técnicamente equivalente.

### Certificado de comienzo Semestre práctico BASA

				Fecha:
El/la estudiante				
(Apellido, nombre)				N° de matrícula.:
comenzó el semestre de estu	dio prác	tico		
el		(A) (B)	05. Septiembre 2022 12. Septiembre 2022	
		(C)		
Sello				
Firma del instructor				

Entrega con el reporte de la pasantía: A más tardar dos semanas después del comienzo del semestre de estudio práctico.

# Certificado sobre el cumplimiento del semestre práctico BASA

			Fecha:		
El/la estudiante					
(Apellido, nombre)			N° de matrícula.:		
ha cumplido con su puesto pr	ráctico				
en el tiempo	□ (E	A) 05.09.2022 hasta 20.01.2023 12.09.2022 hasta 27.01.2023 			
□ 20 semanas de 37,5 hora	□ 20 semanas de 37,5 horas tiempo completo o □ Semanas dehoras				
(Absentismo de - hasta. Causa de la	ausencia)				
El semestre práctico se comp	oletó con éxi	to. Los objetivos de aprendizaje enume	erados en el plan de capacitación se han logrado		
	9	Sí No			
Informe sobre el desarrollo y la aptitud del estudiante:					
Sello / Firma del instructor					

Entrega del reporte de la pasantía (el original): a más tardar dos semanas después del inicio del semestre práctico

Е



Departamento de Asistencia Social y de Salud Reporte de la pasantía

### Certificado de participación Supervisión Semestre práctico BASA

	Fecha:
El/La estudiante	
(Apellido, nombre)	N° de matrícula.:
participó en las siguientes sesiones de supervisión:	Nombre del supervisor:
23 de septiembre de 2022	(Firma del/de la supervisor/a)
21 de octubre de 2022	22
	(Firma del/de la supervisor/a)
18 de noviembre de 2022	(Firma del/de la supervisor/a)
16 de diciembe de 2022	(Firma del/de la supervisor/a)
20 de enero de 2023	(Firma del/de la supervisor/a)
	(i iiiid danda id adpartiaana)

Entrega con el reporte de la pasantía: Al final del semestre práctico.